

- a) valdytojas atlieka valdymo funkciją, o ne tik vykdo konsultacinę veiklą, arba jei
- b) paslauga skiriasi nuo kitų paslaugų pagal pobūdį, dėl kurio taikomas atleidimas nuo mokesčio, arba jei
- c) valdytojas vykdo veiklą remdamasis funkcijų delegavimu pagal pakeistos Direktyvos 85/611/EEB ⁽²⁾ 5g straipsnį.

- (¹) 1977 m. gegužės 17 d. Šeštoji Tarybos direktyva dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas, OL L 145, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 23
- (²) 2002 m. sausio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos Direktyva 2001/107/EB iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 85/611/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su kolektyvinio investavimo į perleidžiamus vertybinius popierius subjektais (KIPVPS), derinimo siekiant reguliuoti valdymo įmonių veiklą ir supaprastintus prospektus, OL L 41, p. 20, 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 6 sk., 4 t., p. 287

2011 m. birželio 6 d. Tribunal Superior de Justicia de Galicia (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Concepción Salgado González prieš Instituto Nacional de la Seguridad (INSS) ir Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS)*

(Byla C-282/11)

(2011/C 269/46)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal Superior de Justicia de Galicia

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: *Concepción Salgado González*

Atsakovės: *Instituto Nacional de la Seguridad (INSS) ir Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS)*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 1971 m. birželio 14 d. Tarybos reglamento Nr. 1408/71/EEB ⁽¹⁾ dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems Bendrijoje VI priedo D skirsnio 4 dalies aiškinimas, kad apskaičiuojant Ispanijos teorines išmokas pagal faktines įmokas, kurias apdraustasis mokėjo tais metais iki paskutinės, Ispanijos socialinės apsaugos sistemoje numatytos, įmokos, gauta suma dalijama iš 210 — skaičiaus, kuris reiškia daliklį, nustatytą apskaičiuojant senatvės pensijos nustatymo pagrindą pagal *Ley General de la Seguridad Social* 162 straipsnio 1 dalį, atitinka SESV 48 straipsnyje ir Reglamento Nr. 1408/71/EEB 3 straipsnyje įtvirtintus Bendrijos tikslus bei to reglamento VI priedo D skirsnio 4 dalies formuluotę?
2. (jei atsakymas į pirmąjį klausimą būtų neigiamas). Ar 1971 m. birželio 14 d. Tarybos reglamento Nr. 1408/71/EEB dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems

Bendrijoje, VI priedo D skirsnio 4 dalies aiškinimas, kad apskaičiuojant Ispanijos teorines išmokas pagal faktines įmokas, kurias apdraustasis mokėjo tais metais iki paskutinės, Ispanijos socialinės apsaugos sistemoje numatytos, įmokos, gauta suma dalijama iš metų, kuriais Ispanijoje buvo mokamos įmokos, atitinka SESV 48 straipsnyje ir Reglamento Nr. 1408/71/EEB 3 straipsnyje įtvirtintus Bendrijos tikslus bei to reglamento VI priedo D skirsnio 4 dalies formuluotę?

3. (jei atsakymas į antrąjį klausimą būtų neigiamas ir neatsižvelgiant į tai, koks atsakymas, teigiamas ar neigiamas, pateiktas į pirmąjį klausimą). Ar šioje byloje aprašytu atveju galima pagal analogiją taikyti 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 883/2004 ⁽²⁾ dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo XI priedo G skirsnio 3 dalies a punktą, kad būtų pasiekti SESV 48 straipsnyje ir 1971 m. birželio 14 d. Tarybos reglamento Nr. 1408/71/EEB dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems Bendrijoje, 3 straipsnyje nustatyti Bendrijos tikslai, jei dėl tokio taikymo įmokų mokėjimo Portugalijoje laikotarpis būtų įskaitomas įmokų pagrindu imant įmokas Ispanijoje, kuris laiko atžvilgiu artimiausias tam laikotarpiui, atsižvelgiant į vartotojų kainų pasikeitimą?

4. (jei atsakymai į pirmąjį, antrąjį ir trečiąjį klausimus būtų neigiami). Jei nė vienas iš pirmiau minėtų aiškinimų nėra visiškai ar iš dalies teisingas, kaip reikėtų aiškinti 1971 m. birželio 14 d. Tarybos reglamento Nr. 1408/71/EEB dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems Bendrijoje, VI priedo D skirsnio 4 dalį, kad tas aiškinimas būtų naudingas sprendžiant šioje byloje kilusį ginčą ir kaip įmanoma labiau atitiktų SESV 48 straipsnyje ir Reglamento Nr. 1408/71/EEB 3 straipsnyje įtvirtintus tikslus bei to reglamento VI priedo D skirsnio 4 dalies formuluotę?

⁽¹⁾ OL L 149, p. 2

⁽²⁾ OL L 166, p. 1

2011 m. birželio 8 d. Bundeskommunikationssenat (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Sky Österreich GmbH prieš Österreichischer Rundfunk*

(Byla C-283/11)

(2011/C 269/47)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundeskommunikationssenat

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Sky Österreich GmbH*

Atsakovė: *Österreichischer Rundfunk*

Prejudicinis klausimas

Ar 2010 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2010/13/ES dėl valstybių narių įstatymuose ir kituose teisės aktuose išdėstytų tam tikrų nuostatų, susijusių su audiovizualinės žiniasklaidos paslaugų teikimu, derinimo (Audiovizualinės žiniasklaidos paslaugų direktyvos) ⁽¹⁾ 15 straipsnio 6 dalis suderinama su Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 16 ir 17 straipsniais bei su Žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos Papildomo protokolo Nr. 1 1 straipsniu?

⁽¹⁾ OL L 95, p. 1 ir klaidų ištaisymas OL L 263, 2010 10 6, p. 15.

2011 m. birželio 15 d. B Hoge Raad der Nederlanden (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Staatssecretaris van Financiën prieš Gemeente Vlaardingen

(Byla C-299/11)

(2011/C 269/48)

Proceso kalba: olandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Hoge Raad der Nederlanden

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: Staatssecretaris van Financiën

Kita kasacinio proceso šalis: Gemeente Vlaardingen

Prejudicinis klausimas

Ar Šeštosios direktyvos ⁽¹⁾ 5 straipsnio 7 dalies a punktą ir 5 straipsnio 5 dalį bei 11 straipsnio A dalies pirmos pastraipos b punktą reikia aiškinti taip, kad valstybė narė gali apmokestinti PVM nekilnojamojo turto panaudojimą vykdant neapmokestinamąją apmokestinamojo asmens veiklą, jei

- šis nekilnojamasis turtas yra statinys, kuris yra pastatytas apmokestinamojo asmens žemės sklype ir kurį jo pavedimu už atlygį pastatė trečiasis asmuo, ir
- jei prieš tai šį žemės sklypą apmokestinamasis asmuo naudojo (tai pačiai) PVM neapmokestinamajai veiklai ir už tai dar nebuvo atskaitęs pirkimo PVM,

ir dėl to apmokestinamojo asmens žemės sklypas arba jo vertė apmokestinami PVM?

⁽¹⁾ 1977 m. gegužės 17 d. Šeštoji Tarybos direktyva dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas (OL L 145, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 23).

2011 m. birželio 20 d. Deichmann SE pateiktas apeliacinis skundas dėl 2011 m. balandžio 13 d. Bendrojo Teismo (septintoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-202/09, Deichmann SE prieš Vidaus rinkos derinimo tarnybą (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

(Byla C-307/11 P)

(2011/C 269/49)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliante: Deichmann SE, atstovaujama advokato O. Rauscher

Kita proceso šalis: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)

Apeliantės reikalavimai

- Panaikinti 2011 m. balandžio 13 d. Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-202/09.
- Panaikinti 2009 m. balandžio 3 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą byloje R 224/2007-4.
- Priteisti iš VRDT bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Nagrinėjamas apeliacinis skundas pateiktas dėl Bendrojo Teismo sprendimo, kuriuo šis teismas atmetė apeliante ieškinį panaikinti 2009 m. balandžio 3 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą atmesti vaizdinio prekių ženklo, kurį sudaro sulenktos juostos su brūkšninėmis linijomis vaizdas, registracijos paraišką. Prekių ženklo apsauga apima prie Nicos sutarties 10 („Ortopediniai batai“) ir 25 („Batai“) klasių priskirtas prekes.

Skundžiamas sprendimas pažeidžia 2009 m. vasario 26 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 207/2009 dėl Bendrijos prekių ženklo (toliau — Reglamentas dėl Bendrijos prekių ženklo) 7 straipsnio 1 dalies b punktą ir 74 straipsnio 1 dalies pirmą sakinį.

Skundžiamas sprendimas paremtas klaidinga prielaida, jog vien tik galimybės ar tikimybės, jog ginčijamas ženklas yra naudojamas tokiu būdu, kuris neturi skiriamųjų požymių, pakanka nustatyti, kad visas ženklas neturi skiriamųjų požymių. Tačiau iš tiesų jau pakanka akivaizdžios galimybės, kad ženklo naudojimas turi skiriamųjų požymių, siekiant panaikinti atmetimo pagrindus dėl nepakankamų skiriamųjų požymių. Tai matyti palyginus Reglamento dėl Bendrijos prekių ženklo 7 straipsnio 1 dalies b punktą su šio reglamento 7 straipsnio 1 dalies c punkto formuluote ir tai yra jau Vokietijos *Bundesgerichtshof* ir *Bundespatentgericht* nustatytas teisės principas